

# IN A STATE OF FLOW

Klöntal Triennale 2024

**Travaux artistiques + programme de performances**

**1-29 septembre, chaque week-end**

**Ouverture : samedi 31 août, 14h-23h**

**Prévisualisation pour les médias : vendredi 30 août, 11h + samedi 31 août, 12h**

**Legler Areal, Maschinenstrasse 2, CH-Diesbach GL**

La troisième Klöntal Triennale, curatée par **Séverine Fromaigeat** et **Sabine Rusterholz Petko**, aura lieu sur le site de Legler. Le point de départ de **IN A STATE OF FLOW** est le contexte historique unique du site, qui a été créé à une époque où l'industrie textile était florissante et qui est aujourd'hui représentatif des transformations mondiales en terme de bouleversements économiques suite au déclin industriel. Les curatrices ont invité des artistes suisses et internationaux à apporter leurs différents regards sur ce contexte unique avec des travaux en grande partie inédits :

Les thèmes explorés sont vastes et multiples. Outre le déclin industriel, la question de l'utilisation de l'énergie et des ressources, leur production, leur échange, l'économie qui en découle, parfois avec des connotations coloniales, le rapport au travail, au travail en usine, presque exclusivement féminin, avec ses rapports de domination et de genres, mais aussi le devenir des régions périphériques, le rapport au tourisme, et la question, plus globale, d'un monde en métamorphose constante, pris dans différents flux, entre passé encombrant et avenir à dessiner. Métamorphose et transformation, comme ces flux d'eau qui tombent des sommets enneigés des montagnes environnantes en cascades impressionnantes. L'eau est ici le symbole d'une énergie vitale qui court dans toute l'exposition. Elle est aussi, bien sûr, l'apport en énergie hydraulique essentielle au fonctionnement de l'usine. Sans elle, sans ce paysage sublime, pas d'industrie textile. Parallèlement les fantômes et autres esprits du lieu seront réveillés chaque week-end lorsque le Legler Areal sera réactivé par le biais d'un programme événementiel riche et varié, constitué de nombreuses performances, d'œuvres sonores et séances d'écoute, de projections vidéos, de conférences, de lectures,

de propositions artistiques culinaires, de promenades, d'activation de l'exposition sous diverses formes , ainsi que par des visites guidées et des forums de discussion.

### **Travaux artistiques + programme**

**Spare Pack III** (2024) d'**AATB** (Andrea Anner et Thibault Brevet) présente des chiens-robots interactifs qui s'activent dans l'espace au gré des mouvements du public. Ces créatures robotiques, conçues normalement pour des environnements inadaptés aux humains, se retrouvent ici à errer dans des espaces abandonnés, comme nous pourrions les imaginer dans un avenir lointain, reliques inutiles d'un futur déjà obsolète.

**TAFAA - SIGNAL (Ice Cream so good)** (2024) de **Chloé Delarue** est une installation rétro-futuriste faite de sculptures en néon et d'un sol en résine. On peut y voir une enseigne lumineuse à la fonction indéterminée, y reconnaître une figure humaine, peut-être un symbole religieux. Tout concourt à nous entraîner dans un espace énigmatique, aussi organique que virtuel, à la lisière du tangible et de l'imaginaire. Comme si l'usine avait continué à vivre dans un espace-temps entre passé lointain et futur de science-fiction.

**1er septembre : visite de l'exposition**

**Hotmailhotnail** d'**Ivana Milenković** associe le *nail art* à un engagement sociopolitique et explore les thèmes du soin à l'autre et au corps . Lors d'un atelier, les visiteurs pourront créer avec elle des « Press-on-Nails », qui réinterprètent la technique de peinture sur ongles traditionnelle en l'enchâssant dans une symbolique émancipatrice.

**28 septembre : atelier**

**Joyfully Waiting** de **Nathalie Rebholz** est une plateforme en ligne qui présente des œuvres sonores et des contributions performatives d'artistes contemporains. Pour la Klöntal Triennale, elle invite **Alexandre Joly, Galaxia Wang, Olga Kokcharova & Noémi Alberganti, Fátima Wegmann Guinassi** et **Chaos Clay** à créer des expériences audio-visuelles qui traitent de l'espace, de la mémoire et de la nature.

**7 septembre : performance + session d'écoute + promenade avec Galaxia Wang, Alexandre Joly, Olga Kokcharova & Noémie Alberganti et Fátima Wegmann Guinassi.**

**28 septembre : DJ set de Chaos Clay**

**La « pause »** de **Margaretha Jüngling** (2024) combine des récits historiques, autobiographiques et spécifiques au lieu dans une performance de lecture qui mène à un repas commun. Son travail entrecroise les traditions locales avec les expériences de migration et réfléchit à la nourriture comme moyen de connexion et de mémoire.

**28 septembre : lecture performance et repas**

Les travaux d'**Izidora LETHE** s'offrent comme des traces éphémères du passé : dans le Legler Areal, nous trouverons des empreintes pigmentaires de corps sous le titre « **Glow** » (2024), des cartes de pointage des heures de travail, perforées et historiques retravaillées, intitulées « **Punch** » (2024) , des motifs de roses dispersés en divers endroits , intitulés

« **Flash** » (2024), qui reflètent la circulation et la transformation des codes culturels. Toutes ces œuvres traitent de questions de mémoire, d'une histoire du travail et de la transmission de motifs culturels.

### **29 septembre : visite de l'exposition**

L'installation de **Julie Monot** « **HUT** » (2024) s'appuie sur l'histoire singulière du Legler Areal et fait revivre sa relation au denim avec des costumes réalisés en toile de jeans. Par ailleurs, elle crée une installation vaporeuse et énigmatique faites de textiles ajourés et parsemés d'objets qu'elle activera durant une performance unique lors du vernissage.

Industrialisation, travail des femmes et transformation de la matière sont les thèmes qui habiteront ce travail subtil et évanescent.

### **31 août : Performance avec Léonore Brunner**

#### **1er septembre : visite de l'exposition**

La performance de **Ernestyna Orlowska** « **LEADER** » (2024) se penche sur le matériau industriel qu'est le plomb et ses implications symboliques. Elle met en scène ici les contraintes et souffrances liées au travail et à l'usage de matériaux engendrant une grande pénibilité physique tout en abordant les effets de la consommation néolibérale.

#### **31 août : performance**

**Performance Agency**, fondée par Yael Salomonowitz, encourage les coopérations interdisciplinaires et interroge nos futurs communs par le biais d'interventions et de performances temporaires. Son nouveau projet « **Radical Imaginaries Studio** », sera réalisé en collaboration avec **Yolotl Gómez-Alvarado**, réunit **Caique Tizzi**, **Asma Barchiche**, **Lara Dâmaso** ainsi que le **Sleeping Manifesto** (entre autres), tout en convoquant la complicité du public . afin de réfléchir aux nouvelles formes de communauté possibles tout en explorant nos vulnérabilités et en proposant des moments de ralentissements et calme.

#### **14 septembre : performances**

L'œuvre vidéo en plusieurs parties de **Laure Prouvost**, « **Oma-Je** » (2023), retrace un voyage de différentes femmes à travers le temps, explorant la question de l'attachement mutuel et de la transmission entre les générations. L'œuvre aborde avec humour quelques-uns des grands défis mondiaux qui nous attendent, tout en célébrant la sororité.

L'installation immersive de **Tabita Rezaire** « **Orbit Diapason** » (2021) jette un pont entre des réalités actuelles et des mythologies futures dans une coupole en nid d'abeille. Son travail explore l'expansion humaine, l'interaction avec les extraterrestres et les pratiques de guérison des cultures indigènes. Pour Tabita Rezaire, l'art est le moyen de lier phénomènes organiques, électroniques, spirituels et scientifiques.

L'intervention à grande échelle de **Romy Nína Rüegger** « **A Fabric in ... Red** » (2024) située dans l'ancien atelier de tissage, comprend de la vidéo et du son, ainsi que la performance

« **Cliché no Protagonist [accountable]** » (2024), qui examinent des récits historiques et combinent des perspectives documentaires et subjectives. Ce travail multimédia aborde l'histoire du textile glaronais, mettant en lumière les injustices dans le monde du travail et dans le contexte colonial.

**31 août : performance**

**1er septembre : visite de l'exposition**

L'installation de **Daive-Christelle Sanvee « Die Reste »** (2024) transforme un espace de bureau en une scène figée de travail en usine. Lors de son activation performative, le public se fait voyeur et devient témoin des activités d'une ouvrière en train de teindre, coudre et tisser. L'espace se transforme et devient une « image en mouvement », il offre une interprétation fantomatique des activités de travail passées et de la vie industrielle.

**28 septembre : performance**

**29 septembre : visite de l'exposition**

Le travail sonore de **Veronika Spierenburg « Vivere come si può »** (2024) crée un collage audio immersif à partir de sons d'archives de la production textile. Son œuvre fait revivre des bruits d'ambiance et des récits d'époques industrielles passées et les conserve pour des réflexions futures. Elle a aussi capté des sons originaux au musée Neuthal, pendant les deux derniers jours d'exploitation de Mitlödi Textildruck AG, à l'usine Daniel Jenny & Co Haslen ainsi que dans une filature.

**29 septembre : visite de l'exposition**

« **Ain't no Fountain high enough** » (2024) de **Raul Walch** crée une fontaine communautaire sur le site de Legler, invitant à la contemplation et à l'interaction. L'œuvre crée un espace pour imaginer de nouvelles formes de connexion et de relaxation en dialogue avec le passé industriel du site.

**7 septembre : performance**

« **Networked Constellations** » (2023) de **Vitjitua Ndjiharine** imprime sur des bannières textiles des motifs qu'elle trouve dans son pays natal, la Namibie, afin d'examiner la restitution et l'appropriation culturelle – tant leur historiographie officielle que leurs dimensions non officielles. Son installation sur la façade du **Legler Areal** incite à réfléchir sur la question de la restitution de biens culturels et les implications historiques de l'industrie textile suisse.

**13 septembre : Intervention dans le cadre du Forum Situated Practices 2024 : Textiles Cultural Practices – avec d'autres contributions de Hans Fässler, The Nest Collective & Sunny Dolat, et Katharina Weingarten.**

**Des informations détaillées sur les différents travaux ainsi que sur le vaste programme comprenant d'autres entretiens, des lectures ainsi que le Forum Situated Practices 2024 : Textiles Cultural Practices sont disponibles [ici](#) pour téléchargement ainsi qu'en allemand et en anglais [sur le site web](#).**

---

# IN A STATE OF FLOW

Klöntal Triennale 2024

---

**Ouverture** : samedi 31 août, 14h-23h

**Preview pour les médias** : vendredi 30 août, 11h + samedi 31 août, 12h

**Durée** : 1er-29 septembre, chaque week-end

**Horaires d'ouverture** : vendredi de 14h à 18h, samedi et dimanche de 11h à 17h

**Lieu** : Legler Areal, Maschinenstrasse 2, CH-Diesbach GL

**Artistes** : AATB (Andrea Tanner et Thibault Brevet, CH/F, basés à Zurich), Chloé Delarue (F, basée à Genève), Hotmailhotnail (Ivana Milenkovic, CH, basée à Zurich), Joyfully Waiting (Natalie Rebholz & Co, CH, basées à Genève), Margaretha Jüngling (CH, basée à Zurich), Izidora I LETHE (CH, basé.e à Zurich), Julie Monot (CH, basée à Lausanne), Vitjitua Ndjiharine (NA, basée à Windhuk et Berlin), Ernestyna Orłowska (P, basée à Berne), The Performance Agency (Yael Salomonowitz & Co, AT, basées à Paris), Laure Prouvost (F, basée à Bruxelles), Tabita Rezaire (F, basée à Cayenne, GF), Romy Nína Rüegger (CH, basée à Zurich et Berlin), Davide-Christelle Sanvee (TG/CH, basée à Genève), Veronika Spierenburg (CH, basée à Zurich) et Raul Walch (DE, basé à Berlin)

**Commissaires d'exposition** : Séverine Fromaigeat et Sabine Rusterholz Petko

## Programme à télécharger

**Plateforme Web** : [kloentaltriennale.ch](http://kloentaltriennale.ch) – En plus de textes théoriques et essais, des informations sur les artistes, leurs œuvres et les commissaires y seront publiées avant l'exposition

**Publication** : Une publication élargit le contexte de l'exposition avec des textes et des images de Regula Bochsler, Ellena Brandner/Reto Bürgin/Heike Mayer, Lucas Federer, Parker Hatley/Peter Warshall, Susanne Hefti, Claudia Kock Marti, Kaspar Marti, Noha Mokhtar, Gianna Molinari, Sean Müller, Boris Previšić, Romy Nína Rüegger, Sabine Rusterholz Petko, Peter Spillmann, Andrea Štaka, et Helen Thomas.

**Réseaux sociaux** : [@kloental\\_triennale](https://www.instagram.com/kloental_triennale) – Les artistes seront présentés ici dans les semaines et les mois précédents l'exposition

**Contact presse** : Pour les demandes d'interview, d'images ou d'informations complémentaires, veuillez contacter

**Jenni Schmitt**

[media@kloentaltriennale.ch](mailto:media@kloentaltriennale.ch)

CH +4178 940 04 37

DE +49151 62 68 85 96